**dodatek Č. 1**

**ke smlouvě o spolupráci**

**Moudrý překlad, s.r.o.**

právnická osoba zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, vložka: 101503, oddíl C

se sídlem: Václavské náměstí 1, 110 00, Praha 1

IČO: 27156052 DIČ: CZ27156052, plátce DPH

zastoupena: Michalem Moudrým, jednatelem

bankovní spojení: xxxxxx

jako dodavatelna straně jedné (dále jen „dodavatel“)

a

**Všeobecná fakultní nemocnice v Praze**

se sídlem: U Nemocnice 499/2, PSČ: 128 08, Praha 2

IČO: 000 64 165 DIČ: CZ00064165

zastoupená: prof. MUDr. Davidem Feltlem, Ph.D., MBA, ředitelem

bankovní spojení: xxxxxx

číslo účtu: xxxxxx

jako objednatelna straně jedné (dál jen „objednatel“)

(společně dále jen „**smluvní** **strany**“)

Smluvní strany uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s čl. X., odst. 2 Smlouvy o spolupráci ze dne 20. 9. 2023, evidované u objednatele pod č. PO 631/S/23 (dále též „**smlouva**"), tento

**D O D A T E K Č.** 1

(dále též „**dodatek**“)

**I.**

**Předmět dodatku**

1. Smluvní strany se dohodly v důsledku neúplně uvedené přílohy č. 2 na úpravě vzájemných práv a povinností ze smlouvy vyplývajících, a to v následujícím rozsahu:

V důsledku shora uvedené skutečnosti se příloha č. 2 nahrazuje novou přílohou č. 2, která je součástí tohoto dodatku.

**II.**

**Závěrečná ustanovení**

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají beze změny.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále též „**registr smluv**“), tedy dnem uveřejnění v registru smluv.
3. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálů, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.

V dne: V Praze dne:

Za dodavatele: Za objednatele:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Michal Moudrý prof. MUDr. David Feltl, Ph.D., MBA

jednatel ředitel

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Příloha č. 2 smlouvy Ceník konference „Multidisciplinární péče u duševně nemocných dětí a dospívajících“** | | | |
| **Termín konání: 19. - 20. 10. 2023, Praha** | | cena za jednotku bez DPH | cena za jednotku vč. DPH |
| **Dílčí plnění 1: Konferenční zázemí (cena za jednotku služby po celou dobu konference - 2 dny)** | |  |  |
| Konferenční místnost | Přednáškový sál - realizace hlavní části programu konference | 120 000,00 Kč | 145 200,00 Kč |
| Pronájem foyeru | Registrace, vydávání kreditů, setkávání účastníků, individuální jednání, raut, recepce | 50 000,00 Kč | 60 500,00 Kč |
| Konferenční vybavení | Prezentační a přednáškové vybavení, technik, distribuce mikrofonů | 120 000,00 Kč | 145 200,00 Kč |
| Obslužný personál | Registrace - prezenční listina, kompletace a vydávání jmenovek a programu, certifikáty o účasti, dotazník spokojenosti | 50 000,00 Kč | 60 500,00 Kč |
| On line vysílání | Zajištění možnosti on-line účasti, zpracování prezenční listiny on-line zúčastněných hostů | 50 000,00 Kč | 60 500,00 Kč |
| Tvorba registrační microsite | Výzva k aktivní/pasivní účasti, komunikace s účastníky, aktualizace programu, on-line registrace | 50 000,00 Kč | 60 500,00 Kč |
| **Dílčí plnění 1 Celkem:** |  | 440 000,00 Kč | 532 400,00 Kč |
| **Dílčí plnění 2: Neformální setkávání účastníků; Diskuze v kuloárech; Občerstvení, Ubytování, Prezentační materiál (cena za osobu za celou dobu konference - 2 dny)** | | cena za osobu bez DPH | cena za osobu vč. DPH |
| Raut | Raut. Neoficiální kuloární diskuze o odprezentovaných sděleních. | 150,00 Kč | 165,00 Kč |
| Coffee break | Krátké setkání s malým občerstvením mimo konferenční sál k doplnění energie, pro posílení soustředění a udržení pozornosti, umožňuje neregulovanou diskuzi. | 150,00 Kč | 165,00 Kč |
| Nápoje | Zajištění tekutin pro účastníky i přednášející. | 50,00 Kč | 55,00 Kč |
| Slavnostní recepce | Setkání k ukončení konference se zhodnocením a náměty k prezentovaným tématům. Na recepci navazují neformální diskuze. | 150,00 Kč | 181,50 Kč |
| Ubytování | Jednolůžkový pokoj se snídaní (standard), 1 noc z 19.10. na 20.10.2023, ubytování bude v místě konání konference nebo s maximální dojezdovou vzdáleností 15 min. | 150,00 Kč | 165,00 Kč |
| Prezentační materiál - tašky, blok propiska | Příprava a kompletace tašek pro všechny účastníky (tužka, blok, 8 ks brožur od každého druhu\*) | 25,00 Kč | 30,25 Kč |
| **Dílčí plnění 2 Celkem na 1 osobu:** |  | 675,00 Kč | 761,75 Kč |
|  |  | cena celkem bez DPH | cena celkem vč. DPH |
| **Cena plnění celkem pro hodnocení:** | Cena dílčího plnění č. 1 + cena dílčího plnění č.2 vyčíslena pro 200 osob | **575 000,00 Kč** | **684 750,00 Kč** |
| \*brožury budou poskytnuty objednatelem |  |  |  |